



東京ベイ舞浜ホテル  
ファーストリゾート

東京ディズニーリゾート®・オフィシャルホテルだから  
パスポート確約!



女満別空港発着

JALで行く

ツアーコード: TH0050 C-7

ウエストサイド  
キャッスルスタイル指定

お城の一室に招かれて過ごすかのような  
ファンタジックな非日常感

# 東京ディズニーリゾート®への旅

4日間

ステーキセットの夕食  
滞在中1回付き!

新春価格で先行販売! 限定40名様!



# 新春初売りの

■旅行代金■ 女満別発着 大人お1人様 2-4名1室

2024年10月31日までの申し込みで2,000円引き

4日間

# 64,800~79,800円

出発日

2025年 限定2本  
1月6日(月)・9日(木)

バスタブ付きの  
お部屋をご用意

料金表	1月6日(月) 出発	1月9日(木) 出発
2名1室	74,800	79,800
3名1室	68,800	73,800
4名1室	64,800	69,800
添寝幼児	32,800	34,800

■行程表と利用便■ ※利用便の運航時刻が変更になる場合がございます。

往路	JAL562便	9:25 発	11:25 着
復路	JAL569便	17:10 発	19:05 着

スケジュール		食事
1	女満別空港 → 羽田空港 (各自)	× × ×
2	終日自由行動	朝 × ×
3		
4	ホテル (各自) → 羽田空港 → 女満別空港	朝 × ×

※交通状況その他の事由により行程の一部が変更となる場合がございます。

■子供料金は2,000円引きとなります。旅行代金には、①包括旅行割引運賃適用の往復航空運賃②既定の宿泊費・食事代(4日間:朝食3回・夕食1回)、その他サービス料が含まれます。※規定以外の食事代、交通費などは各自負担となります。※未就学の幼児の朝食は無料となります。※募集人員40名様(最少催行人員5名様) ※添乗員は同行しません。※復路便の延長は出来ません ※お客様のご都合によるご予約後の搭乗者・便名・ホテル・出発日等の変更には所定の取消料を申し受けます。 ※ダイヤ確定前の予約については、発着時刻・便名・機種・機材・運行会社・座席番号などが変更となる場合があります。(座席の指定はできませんがグループごとにお近くのシートになるよう配慮いたします。) ※搭乗券は往路・復路ともに空港指定場所で係員がお渡しいたします。

募集型企画旅行条件説明書をご用意しております。詳しくはカウンタースタッフへお問い合わせください。

この旅行は(株)北海道トラベル(以下「当社」といふ)が旅行を企画して実施するものであり、お客様は、当社と募集型企画旅行契約(以下「契約」といふ)を締結することになります。また、契約の内容・条件は、各コースごとに記載されている条件のほか、下記条件、出発前にお申し込みする確定書面(行程ご案内)及び当社旅行業務取扱型企画旅行契約の部によりします。

①お申込み・契約成立 1) 所定の旅行申込書に所定事項を記入の上、次に定める申込金を添えてお申込みいただきます。申込金は旅行代金または取消料もしくは運賃の一部として取り扱います。

旅行代金(おととち)	3万円未満	3万円以上6万円未満	6万円以上10万円未満	10万円以上15万円未満	15万円以上
お申込金	6,000円	12,000円	20,000円	30,000円	旅行代金の20%

2) 当社及び当社の委託営業所(以下「当社」といふ)は、電話、郵送、ファクシミリその他の通信手段からお客様の予約を受け付けます。この場合、お客様は当社が予約の承諾を通知した日の翌日から起算して3日以内に旅行申込書と申込金を提出していただきます。3) 契約は当社が契約の締結を承諾し、申込金を受理したときに成立するものとします。4) 旅行代金は、旅行開始日の14日前までに全額お支払いいただきます。ただし、旅行開始日の13日前以降にお申込された場合は、お申込時に全額お支払いいただきます。

②旅行日程・旅行代金 各コースごとに表示しています(旅行代金は、特に注釈のない時は満12歳以上の方のおとな旅行代金、満3歳以上12歳未満の方は子ども旅行代金、おとな・子どもとの区分表示がないときは満3歳以上の全の方に当該旅行代金を適用します)。

③旅行代金に含まれないもの 各コースごとに明示した運送機関の運賃・料金(注釈のない限り航空機は普通席)、宿泊費、食事代、消費税等諸税、旅客施設使用料(空港により必要な場合)及び特に明示したその他の費用等。

④旅行代金に含まれないもの 各コースに含まれない交通費等の諸費用、個人的性質の諸費用、オプションプラン(別途料金)の代金等。

⑤取消料等 取消料 契約成立後、お客様のご都合により契約を解除される場合、又は所定の期日までに旅行代金の支払いがなかつた場合が解除した場合、旅行代金に対しておとりひき次の料率で取消料又は取消料と同額の運賃料をいただきます。なお、複数人数のご参加で、一部のお客様が契約を解除される場合は、ご参加のお客様から運送・宿泊機関等の(一台一室あたり)ご利用人数の変更に対する運賃代金をそれぞれいただきます。

取消料は別表1および別表2のいずれか高い金額を適用いたします。

■別表1(取消料一覧)

取消日	旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	旅行開始日当日(除く)	旅行開始後又は無連絡不参加
取消日	①21日前まで	②20日-8日前	③7日-2日前
取消料率	別表2の取消料率の20%	旅行代金の30%	旅行代金の40%

■別表2(日本航空 個人包括旅行運賃・取消手数料一覧)

取消料(1室あたり)	(a) 搭乗予定の30日前以降より55日前以内に取り消す場合	(b) 搭乗予定の54日前以降より搭乗予定日の前日までの営業時間内に取り消す場合	(c) 搭乗予定の20日前以降より搭乗予定日の前日までの営業時間内に取り消す場合	(d) 搭乗予定の7日前以降より搭乗予定日の前日までの営業時間内に取り消す場合	(e) 搭乗予定日の当日の便出発前に取り消す場合	(f) 便出発後に取り消す場合
取消料	500円	2,000円	3,000円	6,000円	9,000円	払戻不可

※取消料は搭乗区間毎に取戻いたします。払戻は航空券発券区間においてのみ可能です。

※取消手数料は上記の引当額区分します。取消手数料が発券額を上回る場合は払戻不可となります。

⑥添乗員 1) 添乗員同行と記載されたコースを除き、添乗員は同行しません。お客様が旅行に必要なクーポン券をお渡ししますので、旅行サービスの提供を受けるための手続きはお客様自身で行っていただきます。なお、現地における当社の連絡先は行程ご案内などに明示します。また、悪天候等お客様のご都合により旅行サービスの提供が受けられなくなった場合は、当該部分の代替サービスの手配や手続はお客様自身で行っていただきます。2) 添乗員同行と記載されたコースには添乗員が同行し、原則として契約書面に定められた行程を安全かつ円滑に実施するために必要な業務を行います。

⑦運賃契約 当社は、当社が提携するクレジットカード会社のカード会員(以下「会員」といふ)より所定の運賃への会員の署名なくして旅行代金や取消料等のお支払いを受けることを条件に電話、ファクシミリ、その他の通信手段による旅行のお申し込みを受け付けています。以上「通信賃契約」といいます。なお、受託旅行業務取扱型企画旅行契約の部に記載されている条件、取り扱いはできるカードの種類に制限がある場合があります。

⑧旅行条件 旅行代金の基準日 本旅行は、2024年2月1日を基準日としています。また、旅行代金は、2024年2月1日現在の有効な航空運賃・料金を基準として算出されています。

⑨ご注意 1) お客様の都合による航空便の変更・行程変更はできません。2) 交通機関の取消等、または旅行代金の発生事由による航空便の変更・行程変更は、別途、航空券の購入が必要となり航空券引換返しの戻りもできません。3) 悪天候など、お客様の責任に帰する事由による旅行サービスの提供が受けられなくなった場合、当該旅行サービスに対して取消料、運賃料など支払うべき費用を差し引いた金額をお客様に払い戻します。ただし、代替サービスの宿泊費、交通費等は、お客様の負担となります。

⑩個人情報のお取り扱い 1) 当社は、旅行業務取扱型企画旅行契約の部(以下「販売店」といふ)及び当社は、旅行申込の際に提出された申込書に記載された個人情報(以下「お客様」といふ)の提供のために利用させていただきます。お客様がご申し込まれた旅行サービスにおいて、宿泊施設等の提供を受けるサービスの際にお客様の個人情報の提供を受けることにより提供させていただきます。なお、この旅行業務取扱型企画旅行契約の部(以下「販売店」といふ)は、販売店及びこれら提携する企業の販売サービス、キャンペーンのご案内、旅行参加後のご意見やご感想の提供、3. アンケートのお申し込み、4. 特典サービスの提供、5. 政府資料の作成に、お客様の個人情報を活用させていただきます。2) 当社は、旅行先でのお客様の個人物などの便宜のためお客様の個人データを土壌汚染等に提供することはありません。お客様の氏名・搭乗日及び航空便名等に添付する個人データを、あらかじめ機内持ち込み等を行うことにより提供いたします。なお、この旅行業務取扱型企画旅行契約の部(以下「販売店」といふ)は、販売店及びこれら提携する企業の販売サービス、キャンペーンのご案内、旅行参加後のご意見やご感想の提供、3. アンケートのお申し込み、4. 特典サービスの提供、5. 政府資料の作成に、お客様の個人データを、氏名、住所、電話番号又はメールアドレス等、お客様へご連絡させていただく必要となる最小限の範囲のものについて、当社グループ企業と間で、共同して利用させていただくことがあります。当社グループ企業は、それぞれ企業の営業案内、催し物等の案内、ご購入いただいた商品の発送のためにこれを利用させていただくことがあります。個人データの管理について責任を有するもの氏名又は住所等は、当社ホームページ(<http://www.higashihokkaido.com>)を参照ください。

旅行企画・実施

**ハートフル\*\*アール**

株式会社 北海道トラベル [営業企画グループ]

☎(一社)日本旅行業協会会員 観光庁長官登録旅行業 第1-1583号  
総合旅行業務取扱管理者 湯本勝也  
〒099-2103 北海道北見市瀬野町3区572の1(東武イーストモール内)

●受託販売

**北見本店** Tel.(0157)56-4110  
年中無休(営業時間/AM9:00~PM8:00)

**中標津店** Tel.(0153)73-4572  
年中無休(営業時間/AM9:00~PM8:00)

株式会社 北海道トラベルは  
北海道コンソール札幌の  
リレーションシップ・パートナーです。

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取り引きの責任者です。この旅行の契約に関し、担当者からの説明に不明な点がありましたら、ご連絡ください。旅行業務取扱管理者にご質問ください。